

Компонент ОПОП 09.04.01 Информатика и вычислительная техника  
направленность (профиль) Компьютерный анализ и интерпретация данных.

Data Science

наименование ОПОП

ФТД.В.01

шифр дисциплины

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплины Иностранный язык для академического и профессионального  
взаимодействия

---

Разработчик:

Волкова Т.П.

ФИО

доцент кафедры ФМККиЖ

должность

канд. филос. наук, доцент

ученая степень, звание

Утверждено на заседании кафедры  
филологии, межкультурной коммуникации  
и журналистики

наименование кафедры

протокол № 6 от 21.03.2024 г.

Заведующий кафедрой ФМККиЖ



подпись

Саватеева О.В.

ФИО

Мурманск  
2024

## Пояснительная записка

Объем дисциплины 2 з.е.

### 1. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций, установленными образовательной программой

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
<b>ПК-1</b> Разработка методик выполнения аналитических работ	ИД-1 <sub>ПК-1</sub> Исследует и изучает мировые практики выполнения аналитических работ; ИД-3 <sub>ПК-1</sub> Описывает методики выполнения аналитических работ	<b>Знать:</b> - методы сбора и анализа научной информации на иностранном языке, способы описания методик выполнения аналитических работ на иностранном языке; <b>Уметь:</b> - использовать лексический материал с учетом дифференциации лексики по сферам применения с целью исследования мировых практик выполнения аналитических работ и описания методик выполнения аналитических работ; <b>Владеть:</b> - навыками работы с источниками научной информации на иностранном языке с учетом выбранных целей и задач исследований и навыками описания методик выполнения аналитических работ.

### 2. Содержание дисциплины (модуля)

#### Темы устной практики:

1. Основы коммуникации в сфере компьютерного анализа и интерпретации данных. Грамматические и лексические особенности профессионального общения.
2. Академический стиль профессиональной коммуникации в области компьютерного анализа и интерпретации данных. Виды академических текстов.
3. Участие в дискуссии (спор, диспут, дебаты, прения).
4. Публичное выступление (выступление с докладом, презентацией).

**Чтение:** изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение текстов научно-популярного и научного характера, текстов по специальности, совершенствование навыков контекстуальной и языковой догадки, прогнозирования поступающей информации.

**Аудирование:** прослушивание текстов и диалогов профессиональной направленности, просмотр видеофильмов на иностранном языке.

**Письмо:** выполнение письменных упражнений, составление академических текстов, описание на иностранном языке графиков, диаграмм, схем, таблиц.

### 3. Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины (модуля)

- мультимедийные презентационные материалы по дисциплине (модулю) представлены в электронном курсе в ЭИОС МГТУ;
- методические указания к выполнению практических работ представлены в электронном курсе в ЭИОС МГТУ;

- методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) представлены на официальном сайте МГТУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным».

#### **4. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Является отдельным компонентом образовательной программы, разработан в форме отдельного документа, представлен на официальном сайте МГТУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным». ФОС включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля);
- задания текущего контроля;
- задания промежуточной аттестации;
- задания внутренней оценки качества образования.

#### **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы (печатные издания, электронные учебные издания и (или) ресурсы электронно-библиотечных систем)**

##### *Основная литература:*

1. Малаева, А. В. Стратегии академического успеха = Academic Success Strategies : учеб. пособие для магистрантов и аспирантов неяз. направлений подгот. по дисциплинам "Профессиональный иностранный язык", "Иностранный язык", "Деловой иностранный язык" / А. В. Малаева, И. В. Смирнова; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВО "Мурман. гос. техн. ун-т". - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016. - 122 с.
2. Волкова, Т. П. Английский язык для магистрантов = Academic English for Master Students : учеб. пособие для магистрантов неяз. направлений подгот. / Т. П. Волкова, А. В. Малаева, И. В. Смирнова; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т". - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016. - 224 с
3. Лебедь, Н.Л. Пособие по развитию навыков аудирования и письма = Improve Your Listening and Writing Skills : учеб. пособие по дисциплине "Иностранный язык (профессиональный) " для студентов и магистрантов всех направлений подгот. / Н. Л. Лебедь, Е. И. Олейник; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВО "Мурман. гос. техн. ун-т". - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016. - 103 с.

##### *Дополнительная литература*

4. Philpot, S. Academic skills : reading, writing, and study skills : student's book. L. 2 / S. Philpot. - [UK] :Oxford university press, 2016. - 71 с.
5. Ломовцева, Н. В. Интернет-ресурсы для образования [Электронный ресурс] = Education through Internet Sources : метод. указания по развитию навыков уст. речи и чтения для студентов мл. курсов всех специальностей / Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т", Каф. иностр. яз. ; сост. Н. В. Ломовцева. - Электрон.текстовые дан. (1 файл : 240 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2015. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та.  
[http://elib.mstu.edu.ru/2015/M\\_15\\_17.pdf](http://elib.mstu.edu.ru/2015/M_15_17.pdf)

#### **6. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
1	Электронный каталог библиотеки МАУ с возможностью ознакомиться с печатным вариантом издания в читальных залах библиотеки – <a href="https://lib.mstu.edu.ru/">https://lib.mstu.edu.ru/</a> , <a href="https://lib.masu.edu.ru/">https://lib.masu.edu.ru/</a>	-
2.	Договор № 262/19/77 от 28.09.2023 г. на оказание услуг по	с 02.10.2023 г.

	предоставлению доступа к коллекции «Единая профессиональная база знаний для технических вузов – Издательство Лань «ЭБС» ЭБС ЛАНЬ. Исполнитель ООО «Издательство ЛАНЬ».	по 02.10.2024 г.
3.	Лицензионный договор № 32312082233-2 от 02.02.2023 г. на право использования «Образовательной платформы ЮРАЙТ». Исполнитель ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ».	с 02.02.2023 г. по 05.02.2024 г.
4.	Лицензионный договор № 26.2/19/173 от 14.12.2023 г. на право использования «Образовательной платформы ЮРАЙТ». Исполнитель ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ».	с 31.12.2023 г. по 31.12.2024 г.
5.	Договор № 26.2/19/40 от 14.02.2024 г. на оказание услуг по предоставлению доступа к книгам из ЭБС «Университетская библиотека онлайн» для нужд ФГАОУ ВО «МАУ».	с 01.03.2024 г. по 29.05.2025 г.
6.	Лицензионный договор № 1016КС/04-2024 от 16.04.2024г. о предоставлении простой (неисключительной) лицензии на использование» Электронной библиотечной системы «Консультант студента»	с 25.05.2024 г. по 25.05.2025г.

### **7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства**

1. Операционная система Microsoft Windows Vista
2. Офисный пакет Microsoft Office 2007
3. Офисный пакет Microsoft Office 2010
4. Электронный переводчик PROMT NET 8.5
5. Электронный переводчик PROMT NET 9.5
6. Электронные словари ABBYY Lingvo x3
7. Система оптического распознавания текста ABBYY FineReader
8. Антивирус Dr.Web Desktop Security Suite, антивирус Dr.Web Server Security Suite
9. Антивирус Avira Business Security Suite
10. Программное обеспечение «Антиплагиат»

### **8. Обеспечение освоения дисциплины лиц с инвалидностью и ОВЗ**

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

**9. Материально-техническое обеспечение дисциплины** представлено в приложении к ОПОП «Материально-технические условия реализации образовательной программы» и включает:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата/специалитета/магистратуры, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде МАУ;

## 10. Распределение трудоемкости по видам учебной деятельности

Таблица 1 - Распределение трудоемкости

Вид учебной деятельности	Распределение трудоемкости дисциплины (модуля) по формам обучения	
	Очная	
	Семестр	Всего часов
2		
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа	52	52
<b>Всего часов по дисциплине</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
/ из них в форме практической подготовки	-	-

### Формы промежуточной аттестации и текущего контроля

Зачет/зачет с оценкой	+/-	1/0
-----------------------	-----	-----

### Перечень практических занятий по формам обучения

№ п/п	Темы практических занятий
	2
	<b>Очная форма</b>
1	Основы коммуникации в сфере компьютерного анализа и интерпретации данных. Грамматические особенности профессионального общения. Аудиторное чтение текстов по специальности. Аудирование. Письмо: выполнение письменных упражнений.
2	Академический стиль профессиональной коммуникации. Виды академических текстов. Лексические особенности профессионального общения. Аудиторное чтение текстов по специальности. Аудирование. Письмо: составление академических текстов.
3	Участие в дискуссии (спор, диспут, дебаты, прения). Аудиторное чтение текстов по специальности. Аудирование. Письмо: выполнение письменных упражнений, составление докладов.
4	Публичное выступление (выступление с докладом, презентацией). Контроль индивидуального чтения текстов по специальности. Аудирование. Письмо: выполнение письменных упражнений, описание на иностранном языке графиков, диаграмм, схем, таблиц.